ᐱᖓᔪᐊᓐ, ᒪᐃ 4, 2011

ᓄᓇᕗᑦ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᖅᐊᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ
ᐸᖅᓇᐃᕕᒃ ᐃᒡᓗᖅᐊᖓᓂ
ᑎᑎᖅᑲᖅᓂᐊᖅᕕᐊ 1379
ᐃᖅᑲᓗᐃᑦ, ᓄᓇᕗᑦ
X0A 0H0

ᐱᔾᔪᑎ: ᑑᖅᖓᐃᑦ ᐆᒪᔪᓕᕆᓂᖅᒧᑦ ᐱᕈᖅᑐᓕᕆᓂᖅᒧᓪᓗ ᐊᐅᓚᑦᓯᖅᑲᑎᒌᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ ᑎᑎᖅᑲᓂᒃ ᑐᓐᓂᖅᑯᑎᖓᑦ ᓄᓇᕗᑦ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᖅᐊᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᓐᓄᑦ ᓈᓚᒃᑎᐅᓗᑎᒃ ᑲᑎᒪᔾᔪᑎᖅᑲᖅᓂᐊᖅᑎᓪᓗᒋᑦ ᑕᐃᕕᔅ ᓯᑐᕋᐃᑦᒧᑦ ᑎᑭᑦᑕᖅᑐᓂᒃ ᓇᓄᖅᓂᒃ

ᑲᑎᒪᔨᐅᖅᑲᑎᒃᑲᓄᑦ:
ᑑᖅᖓᐃᑦ ᐆᒪᔪᓕᕆᓂᖅᒧᑦ ᐱᕈᖅᑐᓕᕆᓂᖅᒧᓪᓗ ᐊᐅᓚᑦᓯᔨᐅᖅᑲᑎᒌᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ TWPCB ᐃᑲᔪᖅᑐᐃᕗᑦ ᑲᑎᓐᖓᔪᓂᒃ ᐆᒪᔪᖅᑕᐅᔪᓐᓇᖅᑐᑦ ᑭᒡᓕᖓ ᐅᓄᖅᓯᒋᐊᖅᑕᐅᑎᓪᓗᒍ (ᐊᒻᒪ ᑐᓂᔭᐅᓂᐊᖅᑐᑦ) ᐊᑐᓕᖅᑯᔭᓕᐅᖅᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᓄᓇᕗᑦ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᖅᐊᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᓐᓄᑦ ᓄᓇᕗᑦ ᒥᓂᔅᑕᖓᑦᑕ ᐊᕙᑎᓕᕆᓂᖅᒧᑦ ᐅᓪᓗᐊᓂ 3 ᒫᔾᔨ, 2010. ᐊᑐᓕᖅᑯᔭᓕᐊᖑᔪᖅ ᒪᓕᒃᓯᓯᒪᕗᖅ ᖃᐅᔨᓴᖅᑎᒻᒪᕆᐅᔪᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᓯᒪᔭᖏᓐᓂᒃ, ᐃᓅᓯᖅᒧᓪᓗ ᐃᓕᖅᑯᓯᒃᑯᑦ ᐊᑐᖅᑯᔭᐅᔪᑦ, ᐊᒻᒪ ᑐᓂᓯᐅᖅᑲᐃᓂᖅᒧᑦ ᑐᓐᖓᕕᖏᑦ ᐋᖅᑭᒡᑕᐅᓚᐅᖅᓯᒪᑎᓪᓗᒋᑦ ᓄᓇᖅᑲᑎᒌᖏᑦᑐᑦ ᒐᕙᒪᔪᑦ ᑲᑎᒪᑎᖅᓯᑎᓪᓗᒋᑦ ᐊᑐᖅᑎᐅᔪᓂᒃ ᑰᒡᔪᐊᖅᒥ ᓯᑎᐱᕆ 2011-ᖑᑎᓪᓗᒍ.

ᑎᓯᐱᕆ 2010-ᖑᑎᓪᓗᒍ ᑑᖅᖓᐃᑦ ᐆᒪᔪᓕᕆᓂᖅᒧᑦ ᐱᕈᖅᑐᓕᕆᓂᖅᒧᓪᓗ ᐊᐅᓚᑦᓯᔨᐅᖅᑲᑎᒌᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ TWPCB ᑐᓴᖅᑎᑦᓯᓚᐅᖅᑎᑦ ᓂᐅᕙᓐᓈᓐ ᐊᒻᒪ ᓈᐸᑐᐊᑉ ᒥᓂᔅᑕᖓᓐᓂᒃ ᐊᕙᑎᒥᐅᑕᓕᕆᔨᓂᖅᒧᑦ ᐊᒻᒪ ᐱᐅᖅᓱᐊᖅᑐᓕᕆᓂᖅᒧᑦ ᐃᓱᒪᓕᐅᕈᑎᒋᓚᐅᖅᑕᖓᓐᓂᒃ ᐅᓄᖅᓯᒋᐊᖅᑕᐅᖅᑯᓪᓗᒋᑦ ᓄᓇᑦᓯᐊᕗᒥ ᓇᓐᓄᒃᑕᐅᔪᒃᓴᑦ ᑕᐃᕕᔅ ᓯᑐᕋᐃᑦ ᓇᓄᖕᒋᓐᓂᑦ 6-ᓂᑦ 12-ᓄᑦ ᐅᓄᖅᓂᖅᑲᓕᖅᓗᑎᒃ. ᐃᓱᒪᓕᐅᕈᑎᒋᔭᐅᔪᖅ ᐱᖅᑲᓯᐅᔾᔨᓯᒪᕗᖅ ᐊᖅᑖᒍᒐᓴᖕᓄᑦ ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᖅᑲᓚᐅᖅᑎᓪᓗᖕᒋᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑎᐅᔪᑦ, ᐃᓅᓯᖅᒧᑦ ᐊᒻᒪ ᐊᑐᐊᒐᒃᓴᖕᒋᑦ ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᖅᒧᑦ ᐊᒻᒪ ᕿᒥᖅᕈᓇᒃᑕᐅᓂᖕᒋᑦ, ᑎᑎᖅᑲᑦ ᐱᖅᑲᓯᐅᑎᓯᒪᔪᑦ ᑕᕝᕙᓂ ᑑᖅᖓᐃᑦ ᐆᒪᔪᓕᕆᓂᖅᒧᑦ ᐱᕈᖅᑐᓕᕆᓂᖅᒧᓪᓗ ᐊᐅᓚᑦᓯᔨᐅᖅᑲᑎᒌᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑕ TWPCB-ᑯᑦ ᑐᓂᓯᒪᔭᖏᓐᓂ ᓄᓇᕗᑦ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᖅᐊᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᓐᓄᑦ ᑎᑎᖅᑲᐅᓪᓗᑎᒃ. ᐊᖏᖅᑕᐅᓚᐅᖅᓯᒪᖏᑦᑐᑦ/ᐋᖅᑭᒋᐊᖅᑕᐅᓪᓗᑎᒃ ᓂᐅᕙᓐᓈᓐ ᐊᒻᒪ ᓚᐸᑐᐊᑉ ᒥᓂᔅᑕᖓᓐᓄᑦ ᐊᕙᑎᒥᐅᑕᓕᕆᓂᖅᒧᑦ ᐊᒻᒪ ᐱᐅᖅᓱᐊᖅᑐᓕᕆᓂᖅᒧᑦ ᐃᑉ> 2011-ᖑᑎᓪᓗᒍ.

ᐃᓚᒋᓪᓗᓂᒋᑦ ᐅᑯᐊ ᑎᑎᖅᑲᑦ ᑐᓂᔭᐅᔪᑦ, ᒥᔅᑕ ᑖᑦ ᐳᕈᒻᕕᐅᓗ ᐅᕙᖓᓗ ᑲᑎᒪᖅᑲᑕᐅᓂᐊᖅᑐᒍᑦ, ᐊᒻᒪ ᓂᕆᐅᑦᑎᐊᖅᑐᒍᑦ ᐅᖅᑲᖅᑎᒋᔭᐅᒋᐊᒃᓴᖅ.

ᑎᑎᕋᖅᑐᖅ,

Digitally signed by Bruce Roberts
DN: cn=Bruce Roberts, o=Torngat Wildlife and Plants Co-Management, ou=Chairman, email=bar@nl.rogers.com, c=CA
Date: 2011.05.05 10:32:58 -03'00'

ᐳᕈᔅ ᑖᐳᑦᔅ
ᐃᒃᓯᕙᐅᑕᖅ ᑑᖅᖓᐃᑦ ᐆᒪᔪᓕᕆᓂᖅᒧᑦ ᐱᕈᖅᑐᓕᕆᓂᖅᒧᓪᓗ ᐊᐅᓚᑦᓯᔨᐅᖅᑲᑎᒌᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᓐᓄᑦ

P.O. Box 2050, Station B • Happy Valley - Goose Bay, NL, A0P 1E0
Phone: 709–896–6780 • **Fax:** 709–896–6786
www.torngatsecretariat.ca

ᑑᕐᖓᑦ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᑦ ᐊᒻᒪ ᐱᕈᖅᑐᓂᒃ ᒥᐊᓂᖅᓯᔨᐅᖅᑕᐅᔪᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ
ᑐᓴᖅᑎᑦᓯᔾᔪᑦ ᒥᓂᔅᑕᖓᓐᓄᑦ ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᐊᒻᒪ ᐱᐅᖅᓱᐊᖅᑕᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᓇᓄᐃᑦ ᒥᐊᓂᕆᔭᐅᔾᔪᑎᖏᑎᒍᑦ
ᓄᓇᑦᓯᐊᕗᒥ
(ᑎᓯᐱᕆ 21, 2010)

ᐱᔾᔪᑎ: ᓄᓇᑦᓯᐊᕗᒥ ᓇᓄᐃᑦ ᑲᑎᓐᖓᔪᑦ ᓇᓐᓄᖓᒃᓴᑦ ᐅᓄᕐᓂᖏᓐᓄᑦ ᐃᓱᒪᓕᐅᕈᑦ

ᐃᓱᒪᓕᐅᕈᑦ:

ᐃᓱᒪᓕᐅᖅᐳᑦ ᓂᕈᐊᖅᑎᓪᓗᒋᑦ ᑑᕐᖓᐃᑦ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᑦ ᐊᒻᒪ ᐱᕈᖅᑐᓂᒃ ᒥᐊᓂᖅᓯᔨᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ ᐃᒪᓐᓇ:

- ᓇᓐᓄᒃᑕᐅᔪᓐᓇᖅᑐᑦ ᑲᑎᓐᖓᔪᑦ ᐊᕐᕌᒍᐊᓄᑦ 2011 ᐅᓄᕐᓂᖅᕐᓗᑎᒃ 12 ᓇᓄᐃᑦ.

ᐅᐱᒍᓱᒡᓗᑕ ᐃᓕᓴᖅᓯᓯᒪᕗᒍᑦ ᒥᓂᔅᑕᐅᑉ ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᖓᓂᒃ ᐊᑖᒍᑦ ᓛᐸᑐᐊ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᑖᕈᑎᖏᓐᓄᑦ ᐊᖏᕐᑲᑎᒌᒍᑎᓂᒃ ᓈᓴᐅᑎᖓᓂᒃ (12.9.4) ᓄᖅᑲᖅᑎᑦᓯᕐᑯᓪᓗᒍ ᐅᕙᓗ ᐊᓯᔾᔨᖅᑕᐅᕐᑯᓪᓗᒍ ᐅᓇ ᐃᓱᒪᓕᐅᕈᑎᐅᔪᖅ, ᐊᒻᒪ ᒪᓕᒃᓗᒍ ᓈᓴᐅᑎᖓ 12.9.8, ᐃᓱᒪᓕᐅᕈᑕᐅᔪᖅ ᓴᖅᑭᑕᐅᓂᐊᖏᑦᑐᖅ ᑕᖅᑲᒃᑯᓄᖓ ᑭᓯᐊᓂ ᒥᓂᔅᑕ ᐊᖏᖅᓯᒃᐸᑦ ᓴᖅᑭᑕᐅᕐᑯᓗᒍ. ᓂᕆᐅᑦᑎᐊᖅᐳᒍᑦ ᐊᑯᓂᐅᖏᑦᑐᖅ ᑭᐅᓂᐊᕐᓂᑦᓯᓐᓂᒃ ᐅᑯᓄᖓ.

ᖃᓄᐃᓚᐅᕐᒪᖔᑦ:

1. **ᑭᖑᓂᑦᑎᓐᓂ ᐊᑐᖅᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᐊᒻᒪ ᐃᓗᓕᖏᑦ**

- ᑑᕐᖓᐃᑦ ᐆᒪᔪᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪ ᐱᕈᖅᑐᓄᑦ ᒥᐊᓂᖅᓯᔨᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ ᓴᖅᑭᑕᐅᓯᒪᕗᑦ ᐱᖓᓱᓄᑦ ᐊᖏᕐᑲᑎᒌᒍᑎᑎᒍᑦ ᓚᐸᑐᐊᕐᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᑖᕈᑎᖏᓐᓄᑦ ᐊᖏᕐᑲᑎᒌᒍᑎᑦ ᐊᒻᒪ ᓴᖅᑭᑕᐅᓯᒪᓪᓗᑎᒃ ᐊᑖᒍᑦ ᐊᖏᕐᑲᑎᒌᒍᑎᑦ ᓈᓴᐅᑎᖓᓂ 12.8 ᐅᐃᒍᖓᓂ 12, ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᖏᑦ, ᑲᒪᒋᔭᒃᓴᖏᓪᓗ ᐊᒻᒪ ᓴᓐᖏᓂᖏᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᑕᐅᓯᒪᓪᓗᑎᒃ ᓈᓴᐅᑎᖓᓂ 12.9. ᓇᓗᓇᖏᓐᓂᖅᓴᐅᕐᑯᓪᓗᒍ, ᐊᒻᒪ ᓇᓂᔭᕐᓂᕐᓂᖅᓴᐅᕐᑯᓪᓗᒍ, ᑖᒃᑯᐊ ᑑᕐᖓᐃᑦ ᐆᒪᔪᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪ ᐱᕈᖅᑐᓄᑦ ᒥᐊᓂᖅᓯᔨᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ ᓴᓐᖏᓂᖅᑖᖅᑎᑕᐅᓯᒪᕗᑦ ᓚᐸᑐᐊᕐᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᑖᕈᑎᓄᑦ ᐊᖏᕐᑲᑎᒌᒍᑎᑦ ᓴᓇᔪᓐᓇᕐᑯᓪᓗᒋᑦ, ᐋᖅᑭᒋᐊᕆᔪᓐᓇᕐᑯᓪᓗᒋᑦ ᐊᒻᒪ ᐲᖅᓯᔪᓐᓇᕐᑯᓪᓗᒋᑦ ᑲᑎᓐᖓᔪᓂᒃ ᐆᒪᔪᖅᑕᐅᔪᓐᓇᖅᑐᑦ ᑭᒡᓕᒃᓴᖏᓐᓂᒃ ᓈᓴᐅᑎᖓ (12.9.1(a)) ᐃᓗᓐᓇᖏᓐᓄᑦ ᐆᒪᔪᓄᑦ, ᐊᓯᖏᓐᓄᑦ ᑐᒃᑐᑦ ᐊᒻᒪ ᑎᑭᑦᑕᖅᑐᑦ ᑎᖕᒥᐊᑦ ᓈᓴᐅᑎᖓ (12.1.1).

- ᓵᓐᓄᐊᕆ 25, 2010–ᖑᑎᓪᓗᒍ, ᑖᒃᑯᐊ ᑑᕐᖓᐃᑦ ᐆᒪᔪᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪ ᐱᕈᖅᑐᓄᑦ ᒥᐊᓂᖅᓯᔨᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ ᑐᓂᓯᓚᐅᖅᑐᑦ ᐃᓱᒪᓕᐅᕈᑎᒥᖏᓂᒃ ᓴᖅᑭᑦᑎᕐᑯᓪᓗᒋᑦ ᐊᕐᕌᒍᐊᓂ 2010 ᑲᑎᓐᖓᔪᓂᒃ ᓇᓐᓄᒃᑕᐅᔪᒃᓴᑦ ᑭᒡᓕᖏᓐᓂᒃ 12–ᓂᒃ, ᒪᓕᒃᓗᒍ ᓈᓴᐅᑎᖏᑦ 12.9.1(a), 12.9.4, ᐊᒻᒪ 12.1.1 ᓚᐸᑐᐊᕐᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᑖᕈᑎᓄᑦ ᐊᖏᕐᑲᑎᒌᒍᑎᑦ .

- ᑎᑎᖅᑲᖏᓐᓂ ᐅᓪᓗᕐᑲᖅᑐᓂ ᒫᔾᔨ 12, 2010, ᒥᓂᔅᑕ ᓂᐅᕙᓐᓀᓐ ᐊᒻᒪ ᓛᐸᑐᐊᕐᒥ ᐱᓕᕆᕝᕕᖓᓐᓂ ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᐊᒻᒪ ᐱᐅᖅᓱᐊᖅᑐᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᐊᖏᖅᓯᓚᐅᖏᑦᑐᖅ ᐃᓱᒪᓕᐅᕈᑎᒋᓚᐅᖅᑕᖓᓂᒃ ᑑᕐᖓᐃᑦ ᐆᒪᔪᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪ ᐱᕈᖅᑐᓄᑦ ᒥᐊᓂᖅᓯᔨᑦ ᑲᑎᒪᔨᔨᑕ, ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᓪᓗᑎᒃ ᓈᓴᐅᑎᖏᑦ 12.9.4 ᐊᒻᒪ

12.9.5 ᓚᐸᑐᐊᕐᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᑖᕈᑎᓄᑦ ᐊᖏᕐᑲᑎᑏᑦᑎᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᓈᓴᐅᑎᖏᑦ 39 ᐊᒻᒪ 114 ᐆᒪᔪᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᒪᓕᒐᕋᓛᖏᑦ ᐊᒻᒪ ᐊᕐᕌᒍᑕᒫᓐ ᓇᓐᓄᒃᑕᐅᔪᓐᓇᖅᑐᓄᑦ ᑎᓕᓯᔾᔪᑎᐅᔪᑦ ᐃᓗᓕᖏᑦ.

2. ᐅᓪᓗᒥᐅᔪᖅ ᖃᓄᐃᓕᖓᓕᕐᒪᖔᑕ ᑐᓴᕋᓱᐊᕐᓂᐅᔪᑦ

- ᓇᓄᓕᕆᓂᖅ ᐅᖃᐅᑕᐅᓚᐅᖅᓯᒪᔪᖅ ᑲᑎᒪᓂᖃᖅᑎᓪᓗᒋᑦ ᑑᖓᐃᑦ ᐆᒪᔪᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪ ᐱᕈᖅᑐᓄᑦ ᒥᐊᓂᖅᓯᔨᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ ᐊᕐᕌᒍᖏᓐᓂ 2009 ᐊᒻᒪ 2010.

- ᓗᒃᑖᖅ ᓕᓕ ᐲᑲᒃ, ᓇᓄᓕᕆᔨᐅᓚᐅᖅᓯᒪᔪᖅ ᓄᓇᕗᒥ, ᐅᓂᒃᑳᓚᐅᖅᑐᖅ ᑲᑎᒪᔪᓄᑦ ᑑᖓᐃᑦ ᐆᒪᔪᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪ ᐱᕈᖅᑐᓄᑦ ᒥᐊᓂᖅᓯᔨᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ ᑲᑎᒪᑎᓪᓗᒋᑦ ᒪᐃ 2009-ᖑᑎᓪᓗᒍ.

- ᓇᓄᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐊᐅᓚᑦᓯᔨᑦ ᑲᑎᒪᔨᕋᓛᖏᑦ ᑲᑎᒪᓚᐅᖅᓯᒪᔪᑦ ᐊᑐᐊᒥ ᐊᒃᑐᕙ 28, 2010-ᖑᑎᓪᓗᒍ ᐊᒻᒪᓗ ᓴᓗᓇᐃᕝᒥ ᐃᐸ> 22, 2010-ᖑᑎᓪᓗᒍ.

- ᓄᓇᖅᑲᑎᑏᖏᑦᑯᑦ ᐊᐅᓚᑦᓯᔨᐅᔪᑦ ᑲᑎᒪᓚᐅᖅᑐᑦ ᑕᐃᕕᔅ ᓯᑐᕋᐃᑦ ᓇᓄᖏᑦ ᐱᓪᓗᒋᑦ ᒪᓐᑐᓇᐊᒥ, ᕖᕝᕗᐊᓇ 4, 2010-ᖑᑎᓪᓗᒍ. ᑲᑎᒪᑎᓪᓗᒋᑦ ᑲᑎᒪᔭᖅᑐᖅᑐᖅᑲᓚᐅᖅᓯᒪᔪᖅ ᑭᒡᒐᖅᑐᖅᑎᖅᑲᕐᓗᑎᒃ ᓄᓇᕗᑦ ᑐᓐᖓᕕᒃ ᑎᒥᖓᑦ, ᖅᑭᖅᑖᓗᒃ ᐅᒪᔪᓕᕆᔨᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ, ᓄᓇᕗᑦ ᒐᕙᒪᒃᑯᖏᑦ, ᓄᓇᕗᑦ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᕐᔪᐊᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ, ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᑲᓇᑕᒥ, ᒐᕙᒪᒃᑯᖏᑦ ᓂᐅᕙᓐᓛᓐ ᐊᒻᒪ ᓚᐸᑐᐊ, ᓄᓇᕋᓱᐊᕗᑦ ᒐᕙᒪᒃᑯᖏᑦ, ᑑᖓᐃᑦ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᑦ ᐱᕈᖅᑐᓄᓪᓗ ᑲᑎᒪᔨᑦ ᐊᒻᒪ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑎᑎᕋᕐᕕᖓᑦ, ᐱᓕᕆᕝᕕᖓᑦ des Ressources naturelles et de la Faune, ᓄᓇᕕᒃ ᐃᒪᕐᒥᐅᑕᓕᕆᔨᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ ᐊᒻᒪ ᒪᑭᕕᒃ ᑯᐊᐳᕆᓐ. ᑖᒃᑯᐊ ᑲᑎᒪᓚᐅᖅᑐᑦ ᑕᐃᔭᐅᔪᒥᒃ 'ᒪᓐᑐᕆᐊᒥ ᑲᑎᒪᔪᑦ', ᑭᓯᐊᓂᓕ ᐃᒻᒥᓂᒃ ᑕᐃᔪᑦ ᐊᐅᓚᑦᓯᔨᐅᔪᑦ ᓄᓇᖅᑲᑎᑏᖏᑦᑐᑦ ᑕᐃᕕᔅ ᓯᑐᕋᐃᑦᒧᑦ ᑲᑎᒪᔨᕋᓛᓂᒃ' ᐅᕙᓗ ᐃᒪᓐᓇ ᑕᐃᔭᐅᔪᑦ IDSC, ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᓚᐅᖅᑐᑦ ᐊᑐᖅᑎᐅᔪᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᓯᓐᓈᑦ ᑲᑎᒪᑎᑕᐅᔭᕆᐊᖃᕐᓂᖏᓐᓂᒃ ᐱᕐᑯᓪᓗᒋᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᖃᐅᔨᒪᔭᖏᓐᓂᒃ ᐊᒻᒪ ᖃᐅᔨᒋᐊᕐᑯᓪᓗᒋᑦ ᖃᑦᓯᓂᒃ ᑐᓂᔭᐅᕙᖓᖔᑕ ᐊᒡᒍᖅᑐᖅᓯᒪᓂᕐᒥ ᒐᕙᒪᐅᔪᑦ ᓄᓇᖅᑲᑎᒋᔭᐅᖏᑦᑐᑦ.

- ᐊᑐᖅᑎᐅᔪᑦ ᑲᑎᒪᑎᓪᓗᒋᑦ (ᓯᕗᓪᓕᖅᐹᑦᑎᐊᕐᒥ ᑲᑎᒪᓂᐅᔪᖅ ᑕᐃᒪᐃᑦᑐᓄᑦ) ᑰᒡᔪᐊᕐᒥᓚᐅᖅᑐᑦ, ᓯᑎᐱᓇ 13-16, 2010-ᖑᑎᓪᓗᒍ, ᑲᑎᒪᓂᐅᓂᐊᕐᓗᓂ ᐊᑐᖅᑎᐅᔪᑦ ᖃᐅᔨᒪᔭᒥᖕᓂᒃ ᐅᖃᐅᓯᖃᕐᑯᓪᓗᒋᑦ ᓇᓄᐃᑦ ᐅᓄᕐᓂᖏᓐᓄᑦ, ᐊᒻᒪ ᐅᖃᐅᑕᐅᕐᑯᓪᓗᒋᑦ ᑐᓂᓯᐅᖅᑲᐃᓂᕐᒧᑦ ᒪᓕᒐᒃᓴᖏᑦ. ᐱᒋᐊᕐᓂᖓᓂ ᐃᒪᐃᑦᑐᓂᒃ ᑐᕋᒐᒃᓴᖃᓚᐅᖅᑐᑦ – 1) ᑐᓂᓯᒃᑲᓐᓂᕐᑯᓪᓗᒋᑦ ᐃᓚᖓᓂᒃ ᑲᑎᓐᖓᔪᑦ ᐆᒪᔪᖅᑕᐅᔪᓐᓇᖅᑐᑦ ᑭᒡᓕᖓᑕ ᑎᑭᓪᓗᒍ ᐊᔾᔨᒌᖏᓐᓂᓇᔭᖓ ᑐᓂᔭᐅᑎᓪᓗᒋᑦ, ᐊᒻᒪᓗ 2) ᓴᓇᕐᑯᓪᓗᒋᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᒪᑦᑎᐊᖅᑐᓂᒃ ᒥᐊᓂᖅᓯᔾᔪᑎᒃᓴᓄᑦ ᑐᕋᒐᒃᓴᓂᒃ ᑕᐃᕕᔅ ᓯᑐᕋᐃᑦ ᓇᓄᖏᓐᓄᑦ – ᐊᖑᒻᒪᑎᔭᐅᓚᐅᖏᒻᒪᑦ ᐱᓕᕆᔭᐅᓂᖓ, ᑖᒃᑯᐊ ᓇᔫᑎᔪᑦ ᐃᓗᓐᓇᖏᑦ ᐃᑲᔪᖅᑐᐃᓚᐅᖅᑐᑦ ᑲᑎᓐᖓᔪᑦ ᐆᒪᔪᖅᑕᐅᔪᓐᓇᖅᑐᑦ ᑭᒡᓕᒃᓴᖏᓐᓂᒃ 12-ᓄᑦ ᓇᓐᓄᒃᑕᐅᔪᒃᓴᓄᑦ ᓄᓇᕋᓱᐊᕗᒥ. ᑎᑎᕋᖅᑕᐅᖅᓴᖅᓯᒪᔪᖅ ᐱᕐᑯᔭᕗᖔᕈᑦ ᐊᑐᖅᑎᓄᑦ ᓴᓇᔭᐅᓂᑯ ᐅᑯᓄᖓ ᐱᖃᓯᐅᑎᓯᒪᔪᖅ ᐅᐃᒍᖓ A-ᖑᓪᓗᓂ.

- ᑑᖓᐃᑦ ᐆᒪᔪᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪ ᐱᕈᖅᑐᓄᑦ ᒥᐊᓂᖅᓯᔨᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ ᑲᑎᒪᓚᐅᖅᑐᑦ ᓯᑎᐱᓇ 20, 2010 ᐊᒻᒪ ᓂᕈᐊᕈᑕᐅᔪᑦ ᐃᑲᔪᖅᑐᖅᑕᐅᓪᓗᑎᒃ ᐃᓱᒪᓕᐅᕈᑎᓄᑦ ᑎᑎᕋᖅᑕᐅᓯᒪᔪᓄᑦ ᐅᑯᓇᓂ.

P.O. Box 2050, Station B • Happy Valley - Goose Bay, NL, A0P 1E0
Phone: 709-896-6780 • **Fax:** 709-896-6786
www.torngatsecretariat.ca

- ᐊᐅᓚᑦᓯᔨᐅᔪᑦ ᓄᓇᖅᑲᑎᑮᖏᑦᑐᑦ ᑕᐃᕕᔅ ᓯᑐᕋᐃᑦᒧᑦ ᑲᑎᒪᔨᕋᓛᓂᒃ᐀ ᐅᕝᕙᓗ ᐃᒪᓐᓇ ᑕᐃᔭᐅᔪᑦ IDSC ᑲᑎᒪᖃᑦᑕᖅᑐᑦ ᐊᑯᓚᐃᑦᑐᒃᑯᑦ ᓯᑎᐱᓇᒥᓂᑦ ᐊᑐᖅᑎᓂᒃ ᑲᑎᒪᖃᑎᖃᕐᓗᑎᒃ ᐊᒻᒪ ᐅᑯᐊ ᑎᑎᖅᑲᑦ ᑎᑎᕋᖅᑕᐅᑎᓪᓗᒋᑦ ᐸᕐᓇᒃᓯᒪᓕᖅᑐᑦ ᑎᑎᖅᑲᓂᒃ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᓯᒪᔪᓂᒃ ᐱᓪᓗᐊᑕᐅᓂᖏᓐᓂᒃ ᐅᑯᐊ ᐃᓗᓕᕆᔭᖏᓐᓂ ᑭᓯᐊᓂᓕ ᐱᓪᓗᐊᑕᐅᓂᖅᓴᒃᑯᑦ ᐃᓕᓴᖅᓯᓯᒪᓪᓗᑎᒃ ᐃᑲᔪᖅᑐᖅᑕᐅᓂᖏᓐᓂᒃ ᓄᓇᕐᓯᐊᕗᒥ ᑰᑕᓕᐊᕆᔭᐅᔪᖅ 12-ᓄᑦ.

- ᒪᓕᒃᑕᐅᓪᓗᑎᒃ ᓛᐸᑐᐊᕐᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᑖᕈᑎᖏᓐᓄᑦ ᐊᖏᕈᑎᑦ ᑐᑭᓕᐅᖅᑕᐅᓯᒪᔪᑦ “ᑐᓴᕋᓱᐊᕐᓂᖅᑲᕐᓂᖏᑦ” ᑑᖕᒐᐃᑦ ᐆᒪᔪᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪ ᐱᕈᖅᑐᓄᑦ ᒥᐊᓂᖅᓯᔨᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ ᓴᖅᑭᑦᑎᓚᐅᖅᑐᑦ ᑎᑎᕋᖅᑕᐅᖕᒐᖅᓯᒪᔪᒥᒃ ᐃᓱᒪᓕᐅᕈᑎᒋᓚᐅᖅᑕᖕᒐᑦ ᓄᓇᕐᓯᐊᕗᑦ ᒐᕙᒪᒃᑯᖏᑕ ᐅᓪᓗᖅᑲᕐᓗᑎᒃ ᓄᕕᐱᕆ 26, 2010–ᒥᒃ.

- ᐊᐅᓚᑦᓯᔨᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ ᓄᓇᕐᓯᐊᕗᑦ ᒐᕙᒪᒃᑯᖏᓐᓂ ᑲᑎᒪᓚᐅᖅᓯᒪᔪᑦ ᑎᐱᕆ 8, ᐊᒻᒪᓗ ᐅᓪᓗᐊᓂ ᑎᓯᐱᕆ 10, 2010, ᓄᓇᕐᓯᐊᕗᑦ ᒐᕙᒪᒃᑯᖏᑦ ᓴᖅᑭᑦᑎᓪᓗᑎᒃ ᑐᓴᕋᓱᐊᕈᑎᓂᒃ ᑎᑎᖅᑲᓂᒃ ᐅᑯᓄᖕᒐ ᑑᖕᒐᐃᑦ ᐆᒪᔪᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪ ᐱᕈᖅᑐᓄᑦ ᒥᐊᓂᖅᓯᔨᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᓐᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑕᒪᕐᒥᒃ ᓈᒻᒪᒃᓴᓚᐅᖅᑐᑦ ᑐᓴᕋᓱᐊᕈᑎᖏᓐᓂᒃ ᓚᐸᑐᐊᕐᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᑖᕈᑎᓄᑦ ᐊᖏᖅᑲᑎᑮᒍᑎᑎᒍᑦ. ᑕᒃᑯᐊ ᑑᖕᒐᐃᑦ ᐆᒪᔪᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪ ᐱᕈᖅᑐᓄᑦ ᒥᐊᓂᖅᓯᔨᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ ᐱᓕᕆᔭᕆᐊᖅᑲᕐᒪᑕ ᑐᓴᕋᓱᐊᑐᐃᓐᓇᖏᓪᓗᑎᒃ, ᑭᓯᐊᓂᓕ ᐊᔪᕐᓇᖏᑦᑕᕋᖕᒐᑦ ᐱᔪᒪᔭᐅᔪᓂᒃ ᐊᑐᖅᑲᑦᑕᕐᓗᑎᒃ. ᑕᕝᕙᓂᓕ, ᑖᒃᑯᐊ ᑑᖕᒐᐃᑦ ᐆᒪᔪᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪ ᐱᕈᖅᑐᓄᑦ ᒥᐊᓂᖅᓯᔨᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ ᐊᖏᖅᓯᓯᒪᕗᑦ ᐃᓱᒫᓗᒍᑎᖏᓐᓂᒃ ᓄᓇᕐᓯᐊᕗᑦ ᒐᕙᒪᒃᑯᖏᑕ ᐊᒻᒪ ᐲᖅᑕᐅᓪᓗᑎᒃ ᐊᑭᓴᖅᑑᑎᑎᕐᑎᔪᑦ ᐱᓪᓗᒋᑦ ᐊᓯᔾᔨᑲᑕᒃᑕᐅᔪᓐᓇᖅᑐᑦ ᑰᑕᐃᑦ ᐊᐅᓚᓂᖕᒐ. ᓄᓇᕐᓯᐊᕗᑦ ᒐᕙᒪᒃᑯᖏᑦ ᐃᑲᔪᖅᑐᐃᓚᐅᖅᑐᑦ ᐃᓱᒪᓕᐅᕈᑎᖏᓐᓂᒃ ᑑᖕᒐᐃᑦ ᐆᒪᔪᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪ ᐱᕈᖅᑐᓄᑦ ᒥᐊᓂᖅᓯᔨᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ .

3. ᖃᐅᔨᓴᖅᑎᒻᒪᕆᑦ ᖃᐅᔨᒪᓂᖏᑦ

- ᓄᓇᕗᑦ ᒐᕙᒪᒃᑯᖏᑕ, ᐱᓕᕆᕝᕕᖕᒐᑦ ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᑦ, ᓯᕗᒃᑲᖅᑕᖅᑎᐅᓚᐅᖅᑐᑦ ᓈᓴᐃᑎᓪᓗᒋᑦ ᑕᐃᕕᔅ ᓯᑐᕋᐃᑦ ᓇᓄᖏᓐᓂ ᐊᕐᕌᒍᖏᑕ ᐊᑯᓐᓂᐊᓂ 2005 ᐊᒻᒪ 2007. ᐱᐅᓯᕆᔭᐅᓚᐅᖅᑐᖅ ᐊᑯᓂᐅᔪᖅ ᐊᑐᖅᑕᐅᓪᓗᓂ ᓇᓄᕐᓂᒃ ᑕᖅᓯᖅᓱᐃᖃᑦᑕᕐᓗᑎᒃ ᖃᐅᔨᓴᐃᖃᑦᑕᖅᓯᒪᔪᑦ ᐊᕐᕌᒍᐊᓂᑦ 1974–ᒥᓂᑦ ᐅᓂᒃᑳᑦ ᒥᒃᓴᐅᓴᒃᓯᓯᒪᔪᑦ ᐅᓄᕐᓂᖅᑐᖅᑐᒋᔭᐅᓪᓗᑎᒃ 2 142 ᓇᓄᐃᑦ (95% CI, 1,811 – 2,534), ᖁᕝᕙᓇᐊᖅᓯᒪᖕᒪᑕ ᐅᓄᕐᓂᖏᑦ ᖃᐃᕈᓕᑦ ᐱᔭᐅᓇᓱᐊᕐᓯᐊᕋᑎᒡᓗ ᑕᐃᒪᓐᖕᒐᓂᑦ ᐊᕐᕌᒍᖏᓐᓂᑦ 1970ᑦ. ᑭᖑᓂᑦᑎᓐᓂ ᓈᓴᖅᑕᐅᓯᒪᖃᑦᑕᖅᑐᑦ ᐊᕐᕌᒍᖏᓐᓂ 1970 (ᓯᑑᓕᖕ ᖃᐅᔨᓴᐃᖃᑎᖏᓪᓗ, 1980; ᓯᑑᓕᖕ ᐊᒻᒪ ᑭᓕᐊᓐ 1980) ᒥᒃᓴᐅᓴᒃᓯᓚᐅᖅᓯᒪᔪᑦ ᐅᓄᕐᓂᖃᖅᑐᒋᔭᐅᓪᓗᑎᒃ 800-900 ᓇᓄᕐᓂᒃ, ᑭᓯᐊᓂᓕ ᑖᒃᑯᐊ ᐊᒃᐸᓯᓗᐊᖅᐸᓪᓚᐃᔪᑦ, ᐊᒻᒪ ᐅᓪᓗᒥᐅᔪᖅ ᐊᔾᔨᒋᔪᓐᓃᕐᒥᔭᖕᒐ ᐅᓪᓗᒥᐅᔪᖅ ᓇᓴᐃᔾᔪᓯᐅᔪᑦ ᐊᔾᔨᒋᔪᓐᓃᕐᒪᒋᑦᑕᐅᖅ.

- ᒫᓐᓇᐅᔪᖅ ᐊᕐᒍᑕᒫᓐ ᓇᓐᓄᒃᑕᐅᖃᑦᑕᖅᑐᑦ ᑲᑎᓐᖕᒐᔪᑦ ᐅᓄᕐᓂᖏᑦ 65: ᓄᓇᕗᒥ (46), ᓂᐅᕙᓐᓛᓐ ᐊᒻᒪ ᓛᐸᑐᐊ (6), ᐊᑯᑭᑦᑐᑦ (2), ᐊᒻᒪᓗ ᐊᕐᕋᒍᓄᑦ ᑕᓪᓕᒪᓄᑦ ᐱᒐᔪᒃᑐᑦ 11–ᓂᒃ ᓄᓇᕕᖕᒥ. ᒫᓐᓇᕋᑖᖑᓚᐅᖅᓯᒪᔪᖅ ᐅᓂᒃᑳᓕᐊᑦ ᑐᕌᖕᒐᔪᑦ ᓄᓇᕗᑦ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᕐᔪᐊᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᓐᓂᑦᓄ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᓚᐅᖅᑐᑦ “ᑕᒪᕐᒥᒃ ᖃᐅᔨᓴᖅᑎᒻᒪᕆᑦ ᐃᓱᒪᒋᔭᖏᑦ ᐊᒻᒪ ᐃᓄᐃᑦ ᖃᐅᔨᒪᔭᑐᖃᖏᑦ ᐱᓪᓗᒋᑦ ᐊᖏᖅᑲᑎᑮᒃᑐᐃᓐᓇᐅᓯᒪᕗᑦ ᐃᑲᔪᖅᑐᐃᓪᓗᑎᒃ ᐅᓄᖅᓯᕙᓪᓕᐊᓂᖏᓐᓂᒃ ᓇᓄᐃᑦ ᑕᐅᕙᓂ ᐊᕐᕌᒍᑦ 30

ᐃᓗᐊᓂ. ᑕᐃᒪᓐᓇ ᐱᓪᓗᒍ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᕗᑦ ᐊᖏᖅᑕᐅᓪᓗᑎᒃ ᒥᒃᓴᐅᓴᒃᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᐅᓄᕐᓂᖏᑦ ᐅᓄᖅᓯᕙᓪᓕᐊᓂᖏᑦ ᐱᓪᓗᒋᑦ.” (ᐲᑲᒃ, 2009; 12).

- ᑐᓂᔭᐅᔪᑦ ᐃᓱᒪᒋᔭᐅᕗᑦ ᐅᓄᖏᑦᑑᓪᓗᑎᒃ ᐳᓴᓐᖏᑦ ᓇᓄᐃᑦ ᐱᔭᐅᔪᓐᓇᕐᓂᖏᓐᒃᓂ ᐃᓄᖏᓐᓄᑦ ᓚᐸᑐᐊᕐᒥᐅᓄᑦ, ᑭᓯᐊᓂᓕ ᑕᐃᒪᓐᓇᐃᒍᓐᓃᕐᒪᑦ. ᓯᐊᒻᒪᒃᓯᒪᓂᖏᑦ ᓇᓄᐃᑦ ᑕᐃᕕᔅ ᓯᑐᕋᐃᑦᒧᓐᖓᐅᕐᑲᑦᑕᖅᑐᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᑕᐅᓯᒪᓐᖏᓗᐊᕐᒪᑕ ᑭᒡᓕᖏᑦ. ᑕᐃᕕᔅ ᓯᑐᕋᐃᑦᒥ ᓇᓄᐃᑦ ᐃᓚᖏᑦ ᐊᒡᒍᖅᑐᖅᑕᐅᒃᑲᓐᓂᕈᓐᓇᖅᐸᓪᓚᐃᔪᑦ ᐅᐊᖕᓇᖅᐸᓯᐊᓃᑦᑐᑦ ᐊᒻᒪ ᓂᒋᖅᐸᓯᐊᓃᑦᑐᑦ ᓇᓄᐃᑦ ᑕᐅᕗᓐᖓᖅᑕᖅᑐᑦ, ᑭᓯᐊᓂᓕ ᒫᓐᓇᐅᔪᖅ ᑐᓴᒐᓴᒃᓴᓂᒃ ᐊᒥᒐᖅᓯᖓᑕ ᐋᖅᑭᒋᐊᖅᑕᐅᔾᔪᑎᒃᓴᖏᓐᓂᒃ ᒫᓐᓇᐅᔪᖅ ᒥᐊᓂᖅᓯᔾᔪᑎᐅᔪᑦ ᐊᒡᒍᖅᑐᖅᓯᒪᓂᕐᓄᑦ, ᐊᒻᒪ ᑕᐃᒪᐃᒻᒪᑦ ᒫᓐᓇᐅᔪᖅ ᐊᐅᓚᑦᓯᔨᐅᔪᑦ ᓄᓇᖅᑲᑎᑮᖏᑦᑐᑦ ᑕᐃᕕᔅ ᓯᑐᕋᐃᑦᒧᑦ ᑲᑎᒪᔨᕋᓛᖏᑦ IDSC ᐃᑲᔪᖅᑐᐃᖏᑦᑐᑦ ᐋᖅᑭᒋᐊᕈᑎᐅᔪᒪᔪᓂᒃ.

- ᒫᓐᓇᕐᓂᓴᐅᓂᖅᐹᖑᔪᑦ ᕿᒥᕐᕈᔭᐅᓯᒪᔪᑦ ᑐᓴᒐᒃᓴᑦ ᖃᓇᑕᐅᔭᒃᑯᑦ ᓄᐊᑕᓯᒪᔪᑦ ᐊᕐᕌᒍᖏᑕ ᐊᑯᓐᓂᐊᓂ 2005 ᐊᒻᒪ 2007 ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᓯᒪᕗᑦ ᐅᓄᖅᓯᕙᓪᓕᐊᓂᖃᕐᓂᖏᓐᓂᒃ ᓱᒃᓐᓂᖃᕐᓗᑎᒃ 3.3% ᐊᕐᕌᒍᐊᓂ 2008, ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᓂᓪᓚᓇᖓ ᓱᒃᓐᓂᓕᒃ 0%–ᒥᒃ ᐱᖃᓯᐅᔭᔭᐅᓪᓗᓂ ᐊᕐᕌᒍᑕᒫᓐ ᑐᕐᑯᕋᖅᑐᓄᑦ. ᐅᓄᖅᓯᕙᓪᓕᐊᓂᖏᑦ ᓱᕐᕌᔪᓐᓃᖅᑐᒃᓴᐅᔪᑦ, ᐊᒻᒪ ᑐᕐᑯᕋᖅᐸᓪᓕᐊᔪᑦ ᐊᒃᑐᐊᓂᖃᖅᐸᓪᓚᐃᔪᑦ ᖃᐃᕈᓕᖃᕈᓐᓃᖅᐸᓪᓕᐊᔪᓄᑦ, ᐅᓄᕐᓂᖏᓐᓄᑦ ᐊᒃᑐᐃᔪᑦ, ᐊᒻᒪ ᓱᑯᖃᑦᑎᐊᖏᓐᓂᖓᓄᑦ ᐊᒃᑐᐃᓯᒪᔪᑦ. ᑕᐃᒪᐃᓕᓚᐅᖅᑎᓪᓗᖓ, ᐊᓯᔾᔨᖅᐸᓪᓕᐊᓂᕆᔭᖏᑦ ᖃᐅᔨᒪᔭᐅᓗᐊᖏᑦᑐᑦ ᐊᒻᒪ ᓇᓕᖅᑯᑎᑦᑎᓯᒪᓗᐊᖅᐸᓪᓚᐃᖏᑦᑐᑦ -ᐃᓕᖅᑯᓯᖓᒍᑦ ᐅᓄᕈᓐᓃᖅᐸᓪᓕᐊᓂᖏᑦ, ᓱᕐᑯᑎᒋᖏᓪᓗᒍ ᐅᓄᖅᓯᒋᐊᖅᑕᐅᒐᓗᐊᖅᐸᑦ ᐅᓄᖏᓪᓕᒋᐊᖅᑕᐅᖓᓗᐊᖅᐸᑕ ᐊᖑᓇᓱᒃᑕᐅᔪᑦ, ᑖᒃᑯᐊ ᓇᓗᓇᐃᖏᑦᑐᖅ ᑕᐃᒪᐃᒃᑲᔭᕐᓂᖏᓐᓂᒃ, ᐅᑭᐅᖏᑦ ᑕᑯᓐᓇᕐᓗᒋᑦ ᐊᒻᒪ ᐅᓄᕐᓂᕆᔭᖏᑦ ᐊᒻᒪ ᐊᓯᖏᑦ ᐱᔾᔪᑎᖏᑦ ᕿᑐᕐᖏᐅᕐᓂᖏᑦ ᒪᓕᒃᓗᒋᑦ, ᐊᒻᒪ ᐊᑎᖅᑕᐃᑦ ᐊᖏᓂᖏᑦ, ᐊᒻᒪ ᑎᒥᖏᑦ ᖃᓄᐃᓕᖓᓂᖏᑦ ᒪᓕᒃᓗᒋᑦ. ᐊᓯᖏᓪᓗ ᐊᓯᔾᔨᒋᖏᓐᓂᖏᓐᓄᑦ ᐅᓂᒃᑲᐅᑕᐅᓯᒪᕗᑦ ᐃᒪᓐᓇᐃᓐᓂᕋᖅᑕᐅᓪᓗᑎᒃ ᐅᓄᕐᓂᖃᖅᑐᖅ 5.6 ᓇᓄᐃᑦ/1 000 KM² ᐊᒃᑎᒋᓂᖃᖅᑐᒥ ᓱᑯᒥ, ᐊᒻᒪ ᐃᒪᐃᑦᑐᓐᓇᕐᒥᔪᑦ ᐃᓚᖏᑦ ᓇᓄᐃᑦ ᑕᐅᕗᓐᖓᖅᑕᖅᑐᑦ ᐅᖓᑕᐅᔭᔭᐅᓗᐊᖅᓯᒪᔪᑦ ᐅᕝᕙᓗ ᑭᒡᓕᖓᓄᑦ ᓄᖑᑕᐅᕙᓪᓕᐊᔪᓐᓇᕐᓂᖏᑕ ᑎᑭᓕᖅᐸᑦ. ᐅᓄᕈᓐᓃᖅᐸᓪᓕᐊᑎᓪᓗᒋᑦ ᑕᐃᕕᔅ ᓯᑐᕋᐃᑦᒥ ᓇᓄᖏᑦ ᖃᓄᐃᓗᐊᖏᑦᑐᖅ, ᑕᑯᓗᒍ ᐊᑖᓂ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔪᑦ, ᐊᒻᒪ ᐊᕙᑎᒧᑦ ᐊᑲᐅᓂᖅᓴᐅᓴᔭᕐᓂᖓᓂᒃ ᐅᓄᕈᓐᓃᖅᔫᒥᒃᐸᑕ.

- ᓯᑯᐃᖅᐸᓪᓕᐊᖃᑦᑕᖅᓯᒪᓕᕐᒪᑦ ᑕᐃᒪᓐᖓᓂᑦ 1984–ᒥᓂᑦ (ᓯᑑᓕᖕ ᐊᒻᒪ ᐸᑭᓐᓴᓐ 2006), ᐊᒻᒪ ᒥᑭᓪᓕᕙᓪᓕᐊᓪᓗᓂ ᓄᓇᕐᔪᐊᑉ ᑲᔾᔨᐊᓂ ᓱᑯ ᓇᓄᐃᑦ ᐅᓄᕐᓂᖏᓐᓄᑦ ᐊᑦᑕᕐᓇᕐᓂᖅᐹᖑᕗᖅ ᐊᒻᒪ ᓯᐊᒻᒪᒃᑎᖅᓯᒪᓂᓇᔭᖏᓐᓄᑦ.

4. ᐃᓄᐃᑦ ᖃᐅᔨᒪᔭᑐᖃᖏᑦ

- Kotierk ᑰᑦᑎᖅ (2009), ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᕐᓗᓂ ᑭᒡᒐᖅᑐᕐᓗᒋᑦ ᓄᓇᕗᑦ ᒐᕙᒪᒃᑯᖏᑦ, ᑕᖅᑲᒃᑯᓇᖕᒐᑦ ᑐᓴᕋᓯᐊᓚᐅᖅᑐᖅ ᐅᓄᕐᓂᖏᑦ ᓇᓄᐃᑦ ᐱᓪᓗᒋᑦ, ᓯᓚᐅᓪᓗ ᐊᓯᔾᔨᖅᐸᓪᓕᐊᓂᖓᓄᑦ, ᐃᓄᐃᑦ ᖃᐅᔨᒪᔭᖏᓐᓂᒃ, ᐊᒻᒪ ᐆᒪᔪᑦ ᒥᐊᓂᓇᔭᐅᔾᔪᑎᖏᓐᓂᒃ. ᐱᐅᓯᖏᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᔪᑦ ᒪᓕᒃᓯᒪᕐᓯᐊᖅᑐᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᑕᐅᓯᒪᔪᓂᒃ ᐃᓄᐃᑦ ᖃᐅᔨᒪᓂᖏᑎᒍᑦ ᐃᓕᓴᖅᓯᓯᒪᔪᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐅᒃᐱᓇᔭᖏᓐᓂᒃ ᐃᓗᓕᓇᔭᐅᓂᖏᓐᓂᒃ ᖃᐅᔨᒪᓂᓇᔭᖏᑕ. ᐱᓕᓇᐊᖑᔪᖅ ᓴᓇᔾᔪᑕᐅᓚᓱᐊᓚᐅᖅᑐᖅ ᐊᒻᒪ ᑐᑭᓯᓚᓱᐊᕈᑕᐅᓪᓗᓂ ᐃᓅᓱᒧᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᕙᒃᑐᑦ ᓇᓄᕐᓄᑦ – ᐊᑐᑎᑕᐅᕐᓯᐊᕐᓗᑎᒃ ᐅᓄᕐᓂᖏᑦ ᓇᓄᐃᑦ

ᐱᓇᓱᐊᒃᑕᐅᖃᑦᑕᖅᑎᓪᓗᒋᑦ ᐊᖑᓇᓱᖕᓂᒃᑯᑦ ᐊᒻᒪ ᐱᔭᒃᓴᐅᑎᓪᓗᒋᑦ, ᐃᓅᓱᕐᒧᑦ ᐊᑐᕆᐊᖃᖅᑐᓄᑦ ᐅᖓᑕᐅᔾᔨᖕᒋᓪᓗᑎᒃ ᓇᓚᒨᖕᒋᑦᑐᒃᑯᑦ ᓇᓄᕋᓱᐊᖕᒋᓪᓗᑎᒃ ᐅᓄᕈᓐᓃᖅᑎᑕᐅᓚᓱᐊᕐᓗᑎᒃ ᐱᔾᔭᒃᑯᒻᒥ (ᑭᖑᕐᖓᒍᑦ <ᐃᑕᓐ ᐱᓕᕆᖃᑎᖕᒋᓪᓗ. 2001). ᑭᐅᔪᑦ ᐅᓄᕐᓂᖅᓴᐃᑦ ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᕐᒥ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᓚᐅᖅᑐᑦ ᐊᑯᓐᓂᖅᓱᕐᓂᖕᒐᓂᒃ ᐅᓄᕐᓂᖕᒋᑦ ᐊᒃᐸᓯᖕᒋᑦᑐᑦ ᖁᕝᕙᓯᓗᐊᖕᒋᑦᑐᑦ. ᐃᓄᐃᑦ ᐊᖑᓇᓱᒃᑎᑦ ᐊᐱᖅᓱᖅᑕᐅᓚᐅᖅᑐᑦ 54 ᐳᓴᓐᖕᒋᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᓚᐅᖅᑐᑦ ᓇᓄᐃᑦ ᐅᓄᓗᐊᓕᕐᓂᖕᒋᓐᓂᒃ, ᐊᒻᒪ 37 ᐳᓴᓐᖕᒋᑦ ᐅᖃᓚᐅᖅᑐᑦ ᐅᓄᕐᓂᖕᒋᑦ ᓇᓄᐃᑦ ᓈᒻᒪᒋᔭᐅᓂᕋᖅᑕᐅᓪᓗᑎᒃ ᓱᕐᕋᕐᑯᔭᐅᓇᑎᒃ.

- ᐃᓄᐃᑦ ᐊᐅᓚᑦᑎᔾᔪᑎᖓᑦ ᑎᑎᕋᖅᑕᐅᓯᒪᖕᒋᒻᒪᑕ ᐃᓄᐃᑦ ᖃᐅᔨᒪᔭᖕᒋᑦ ᓇᓄᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᓄᓇᕐᓱᐊᕗᒥ ᐊᒻᒪ ᑯᐃᐸᐃᒃ ᑕᕐᕋᖓᓂ. ᑑᕐᖓᐃᑦ ᐅᒪᔪᓕᕆᔨᖕᒋᑦ, ᐱᕈᖅᑐᓕᕆᓂᕐᒧᓪᓗ ᐊᒻᒪ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐱᓕᕆᕝᕕᖓᑦ ᐃᓕᓴᖅᓯᒪᔪᖅ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᔭᕆᐊᖃᕐᓂᖕᒋᓐᓂᒃ ᑕᒪᓐᓇ, ᐊᒻᒪ ᒫᓐᓇᐅᔪᖅ ᓴᓇᕙᓪᓕᐊᓕᖅᑐᑦ ᐅᐸᓗᖓᐃᔭᐅᓂᒃ ᑎᒍᓯᒐᓱᐊᕈᑕᐅᓂᐊᖅᑐᓂᒃ ᐃᓄᐃᑦ ᖃᐅᔨᒪᓂᕆᔭᖕᒋᓐᓂᒃ ᓇᓄᐃᑦ ᒥᒃᓵᓄᑦ ᓄᓇᕐᓱᐊᕗᒥ.

5. ᐱᕐᑯᔭᒃᓴᐃᑦ ᐊᒻᒪ ᐊᑐᐊᒐᒃᓴᐃᑦ ᐃᓱᒪᒃᓴᖅᓯᐅᕈᑕᐅᓂᖕᒋᑦ:

- ᑕᐃᒪᓕ ᒪᓕᒐᖕᒋᑦ ᓚᐸᑐᐊᕐᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᑖᕈᑎᓄᑦ ᐊᖕᒋᖃᑎᒌᒍᑎᑦ ᐊᑭᓴᖅᑐᐃᑎᓪᓗᒋᑦ ᓂᐅᕙᓐᓂᓐ ᓛᐸᑐᐊᕐᒥᓗ ᐆᒪᔪᐃᑦ ᐱᕐᑯᔭᕐᔪᐊᖕᒋᓐᓄᑦ, ᐅᕙᓗ ᒪᓕᒐᕋᓛᓄᑦ ᓴᓇᔭᐅᓯᒪᔪᓄᑦ, ᒪᓕᒐᖕᒋᑦ ᓚᐸᑐᐊᕐᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᑖᕈᑎᓄᑦ ᐊᖕᒋᖃᑎᒌᒍᑎᑦ ᓴᓐᖕᒋᓂᖅᓴᐅᓂᐊᖅᐳᑦ ᐊᑭᓴᖅᑐᐃᑎᓪᓗᒋᑦ (ᓂᐅᕙᓐᓂᓐ ᓚᐸᑐᐊ ᐆᒪᔪᐃᑦ ᐱᕐᑯᔭᕐᒧᐊᖕᒐᑦ , 3.1(1)).

6. ᐃᓱᒪᒃᓴᖅᓯᐅᕈᑎᒃᓴᑦ

- ᒐᕙᒪᒃᑯᖕᒋᑦ ᓂᐅᕙᓐᓂᓐ ᐊᒻᒪ ᓛᐸᑐᐊᕐᒥ ᐱᓕᕆᕝᕕᖓᑦ ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᐊᒻᒪ ᓄᓇᕐᓱᐊᕗᑦ ᒐᕙᒪᒃᑯᖕᒋᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᓱᒪᓕᖅᑐᑦ ᓈᒻᒪᒃᓴᕐᓂᖕᒋᓐᓂᒃ ᒫᓐᓇᐅᔪᖅ ᐊᐅᓚᑦᑎᔾᔪᓯᐅᔪᓂᒃ ᓇᓐᓄᒃᑕᐅᔪᒃᓴᓄᑦ ᓄᓇᕐᓱᐊᕗᒥ. ᐅᓄᖅᓯᒋᐊᖅᑕᐅᑎᓪᓗᒋᑦ ᑲᑎᓐᖓᔪᑦ ᓇᓐᓄᒐᒃᓴᑦ ᑭᒡᓕᖕᒋᑦ, ᒪᓕᒃᑕᐅᓗᓂ ᐃᓱᒪᓕᐅᕈᑎᒋᔭᐅᔪᖅ, ᐅᓄᖅᓯᒋᐊᖅᑎᑦᓯᓂᐊᖅᑐᖅ ᐊᓪᓚᕕᖕᒥ ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᑦ ᓇᓄᐃᑦ ᒥᐊᓂᕆᔭᐅᓂᖓ ᐱᓪᓗᒍ.

- ᐊᑐᖅᑎᑦ/ᐊᖑᓇᓱᒃᑎᑦ ᓄᓇᕕᖕᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᓇᕗᑦᒥ, ᐊᒻᒪᓗ ᑖᒃᑯᐊ ᐊᐅᓚᑦᓯᔾᔨᐅᔪᑦ ᓄᓇᖅᑲᑎᖕᒋᑦᑐᑦ ᑕᐃᕕᔅ ᓯᑐᕋᐃᑦᒧᑦ ᑲᑎᒪᔨᕋᓛᖕᒋᑦ IDSC, ᐃᑲᔪᖅᑐᐃᓯᒪᕗᑦ ᐃᓱᒪᓕᐅᕈᑕᐅᓯᒪᔪᓂᒃ ᓴᓇᕐᑯᓪᓗᒋᑦ ᑲᑎᓐᖓᔪᓂᒃ ᐆᒪᔪᖅᑕᐅᔪᓐᓇᖅᑐᑦ ᑭᒡᓕᖕᒋᓐᓂᒃ ᓇᓐᓄᒃᑕᐅᔪᓐᓇᖅᑐᓄᑦ ᓄᓇᕐᓱᐊᕗᒥ 12–ᖑᓗᑎᒃ – ᐃᓱᒪᓕᐅᕈᑕᐅᔪᖅ ᐅᒃᐱᕈᓱᑦᑎᐊᖅᑐᑦ ᐅᔾᔨᖅᓱᑦᑎᐊᖅᓯᒪᓪᓗᑎᒃ ᐃᑲᔪᖅᑐᖅᑕᐅᓪᓗᑎᒡᓗ ᐃᓄᐃᑦ ᖃᐅᔨᒪᓂᖕᒋᓐᓄᑦ, ᖃᐅᔨᓴᖅᑎᒻᒪᕆᓪᓗ ᖃᐅᔨᒪᓂᖕᒋᓐᓄᑦ, ᐊᒻᒪ ᐃᓕᖅᑯᓯᒃᑯᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᔪᒪᔪᓂᒃ ᒪᓕᒃᓯᒪᑦᑎᐊᕐᓂᖕᒋᓐᓂᒃ.

- ᓄᓇᕗᑦ ᐅᓄᖅᓯᒋᐊᖅᓯᑐᐃᓐᓇᕆᐊᖃᕐᒥᔪᖅ ᑲᑎᓐᖓᔪᓂᒃ ᓇᓐᓄᒃᑕᐅᔪᓐᓇᖅᑐᑦ ᑭᒡᓕᖕᒋᓐᓂᒃ, ᑕᐃᒪᐃᒻᒪᑦ ᐃᒡᓗᒌᖕᒋᓗᐊᖅᑎᑦᓯᓕᕋᔭᖅᑐᑦ ᐊᒡᒍᖅᑐᖅᓯᒪᓂᕐᓂ. ᐅᓄᖅᓯᒋᐊᖅᑕᐅᒃᐸᑕ ᑲᑎᓐᖓᔪᑦ ᓇᓐᓄᒃᑕᐅᔪᒃᓴᑦ ᓴᓐᖕᒌᓕᑎᑦᓯᒋᐊᕋᔭᖅᑐᑦ ᐃᓅᓯᖕᒋᓐᓄᑦ ᐊᒻᒪ ᓂᕈᐊᖅᑕᐅᒪᓂᒃᑯᑦ ᐱᐅᓯᕆᔭᐅᔪᓂᒃ ᓄᓇᕐᓱᐊᕗᒥ ᑕᒪᓐᓇ ᐃᓱᒪᓕᐅᕈᑕᐅᔪᖅ ᓄᓇᕗᒥ ᑑᕐᖓᐃᑦ ᐆᒪᔪᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪ ᐱᕈᖅᑐᓄᑦ ᒥᐊᓂᖅᓯᔾᔨᑦ ᑲᑎᒪᔨᖕᒋᑦ ᐊᓯᔾᔨᖅᑕᐅᒃᐸᑦ ᐅᕙᓗ ᐊᖕᒋᖅᑕᐅᖕᒋᑉᐸᑦ.

- ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᕐᓯᐊᕗᒥ ᐃᓕᓴᕆᔭᐅᓯᒪᔪᑦ ᐳᕌᕝᕙᓐᓯᑎᑐᑦ ᐊᒻᒪ ᐊᒡᒍᖅᑐᖅᓯᒪᓂᖓᑦ ᑲᒪᓂᐊᕐᓗᑎᒃ ᐸᖅᑭᒡᓯᔾᐅᑎᓪᓗᒋᑦ ᓇᓄᕐᓂᒃ ᓄᓇᕐᓯᐊᕗᒥ. ᐃᓱᒪᓕᐅᕈᑕᐅᔪᖅ ᓴᓇᔪᒪᓪᓗᑎᒃ 12-ᓂᒃ ᓇᓄᒃᑕᐅᔪᓐᓇᖅᑐᓂᒃ ᑲᑎᓐᖓᔪᓂᒃ ᑭᒡᓕᓕᐅᕐᑯᓪᓗᒋᑦ ᓈᒻᒪᒋᔭᐅᓂᐊᖅᑐᑦ ᓄᓇᕐᓯᐊᕗᑦ ᒐᕙᒪᒃᑯᖏᓐᓄᑦ ᐊᒻᒪ ᐊᓯᔾᔨᖅᓯᓂᐊᖅᐸᓪᓕᐊᖏᑦᑐᖅ ᓯᕕᑐᔪᒧᑦ ᑕᐃᕕᔅ ᓯᑐᕋᐃᑦᒧᐊᖅᑕᑦᑐᓄᑦ ᓇᓄᖏᓐᓄᑦ.

- ᒫᓐᓇᐅᔪᖅ ᑲᑎᓐᖓᔪᑦ ᐆᒪᔪᖅᑕᐅᔪᓐᓇᖅᑐᑦ ᑭᒡᓕᖏᑦ 6-ᖑᔪᑦ ᑕᐃᒪᓐᓇᓗ ᐅᓄᕐᓂᖃᖅᓯᒪᐃᓐᓇᖅᑐᑦ 1990-ᖏᓐᓂᑦ, ᐅᓄᖅᓯᕙᓪᓕᐊᒐᓗᐊᖅᑎᓪᓗᒋᑦ ᓇᓄᖏᑦ, ᐅᓄᖅᑐᐃᖅᓱᕐᓗᑎᒡᓗ ᑐᒃᓯᕋᖃᑦᑕᖅᓯᒪᔪᑦ ᐅᓄᖅᓯᒋᐊᖅᑕᐅᕐᑯᓪᓗᒋᑦ, ᐊᒻᒪ ᐊᖏᖅᑕᐅᓚᐅᖅᑎᓪᓗᒋᑦ ᑖᐸᑐᐊᕐᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᑖᕈᑎᖏᑦ. ᐊᒃᑐᐊᓂᖃᓕᖅᑎᑕᐅᓪᓗᑎᒃ ᐊᕙᑎᒧᑦ ᑐᓴᕋᓱᐊᕐᓂᖅ ᒥᐊᓂᖅᓯᔾᐅᔪᓂᑦ ᑕᒪᓐᓇᓗ ᐃᓕᓴᔭᕆᔭᐅᕙᓪᓕᐊᑐᐃᓐᓇᓕᕐᒪᑦ ᓯᕗᒧᐊᕐᓯᐊᕐᓂᖃᕐᓂᖓᓂᒃ ᒥᐊᓂᖅᓯᖃᑎᒌᖕᓂᐅᔪᖅ. ᑕᐃᒪᓕ ᐅᓄᕐᓂᖏᓐᓄᑦ ᒥᒃᓴᐅᓴᒃᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᑕᐃᕕᔅ ᓯᑐᕋᐃᑦᒧᐊᖅᑕᖅᑐᑦ ᐅᓄᕈᓐᓃᖅᐸᓪᓕᐊᓂᕋᖅᑕᐅᓗᓂ ᑲᑎᓐᖓᔪᑦ ᓇᓐᓄᒐᒃᓴᑦ ᒥᒡᓕᒋᐊᖅᑕᐅᒐᔭᖅᐳᑦ – ᑕᐃᒪᓐᓇ ᑲᑎᓐᖓᔪᑦ ᓇᓐᓄᒐᒃᓴᑦ ᑭᒡᓕᖏᑦ ᐱᔭᐅᓗᑎᒃ ᐅᓄᖅᓯᒋᐊᖅᑎᕐᓯᒐᓱᐊᕈᓐᓇᕋᔭᕐᒪᑕ ᓇᓄᕐᓂᒃ.

P.O. Box 2050, Station B • Happy Valley - Goose Bay, NL, A0P 1E0
Phone: 709–896–6780 • **Fax:** 709–896–6786
www.torngatsecretariat.ca

ᑐᓴᒐᒃᓴᓂᒃ ᐱᕝᕕᐅᔪᑦ

Peacock, E. 2009. ᑕᐃᕕᔅ ᓯᑐᕋᐃᑦ ᓇᓄᐃᑦ ᓈᓴᖅᑕᐅᓂᖏᑦ: ᑭᖑᓪᓕᖅᐹᒥ ᐅᓂᒃᑳᓕᐊᑦ ᓄᓇᕗᑦ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᕐᔪᐊᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᓐᓄᑦ

Peyton, B., P. Bull, T. Reis ᐊᒻᒪᒪ. Visser. 2001. ᖃᒥᕐᕈᓇᒃᑕᐅᑎᓪᓗᒋᑦ ᐃᓅᓯᖏᓐᓄᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᔪᒃᓴᑦ ᐊᒡᓚᐃᑦ ᓄᕗᐊᓂ ᒥᓯᒐᓐ. ᑐᓂᔭᐅᔪᑦ ᒥᓯᒐᓐ ᐱᓕᕆᕝᕕᖕᒐᓐᓄᑦ ᓄᓇᒥᐅᑕᓕᕆᔨᒃᑯᑦ, ᐅᒪᔪᓕᕆᔨᒃᑯᖏᓐᓄᑦ.

Kotierk, M. 2009. ᑎᑎᕋᖅᑕᐅᓂᖏᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᖃᐅᔨᒪᓂᖏᑦ ᑕᐃᕕᔅ ᓯᑐᕋᐃᕐᒥ ᓇᓄᐃᑦ, ᓯᓚᐅᑉ ᐊᓯᔾᔨᖅᐸᓪᓕᐊᓂᖓ, ᐃᓄᐃᑦ ᖃᐅᔨᒪᔭᑐᖃᖏᑦ ᐆᒪᔪᐃᑦ ᒥᐊᓂᕆᔭᐅᓂᖏᓐᓄᑦ. ᑎᑎᕋᖅ ᐅᒃᑐᕋᐅᑦ ᑐᓂᔭᐅᔪᒃᓴᖅ ᓄᓇᕗᑦ ᒐᕙᒪᒃᑯᖏᓐᓄᑦ, ᐱᓕᕆᕝᕕᖕᒐᓐᓄᑦ ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᑦ.

Stirling, I. & Killian, H. P. L. (1980) ᐅᓄᕐᓂᖏᓐᓄᑦ ᖃᐅᔨᓴᕈᑕᐅᔪᑦ ᓇᓄᐃᑦ ᐅᐊᖕᓇᖅᐸᓯᐊᓂ ᓚᐸᑐᐊᑉ. ᑲᓇᑕᒥ ᐅᒪᔪᓕᕆᔨᑦ ᑎᑎᖅᑲᕐᑯᑎᖓ ᒪᒃᐱᒐᖓ 42. 19 .

Stirling, I., Calvert, W. & Andriashek, D. (1980) ᐅᓄᕐᓂᖏᓐᓄᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᔪᑦ ᓇᓄᐃᑦ ᓂᒋᖅᐸᓯᐊᓂ ᕿᑭᖅᑖᔫᑉ, ᑲᓇᑕᒥ ᐅᒪᔪᓕᕆᔨᑦ ᑎᑎᖅᑲᕐᑯᑎᖓᑦ ᒪᒃᐱᒐᖓ 44. 31.

Stirling, I. & Parkinson, C. L. (2006) ᐊᒃᑐᐃᓂᖃᕈᓐᓇᕐᓂᖓ ᓯᓚᐅᑉ ᐅᖅᑰᓯᕙᓪᓕᐊᓂᖓ ᓇᓄᕐᓄᑦ ᑲᓇᑕᐅᑉ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᖓᓂ. *ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᖅ*, **59,** 261-275 ᒪᒃᐱᒐᖏᑦ.

P.O. Box 2050, Station B • Happy Valley - Goose Bay, NL, A0P 1E0
Phone: 709–896–6780 • **Fax:** 709–896–6786